



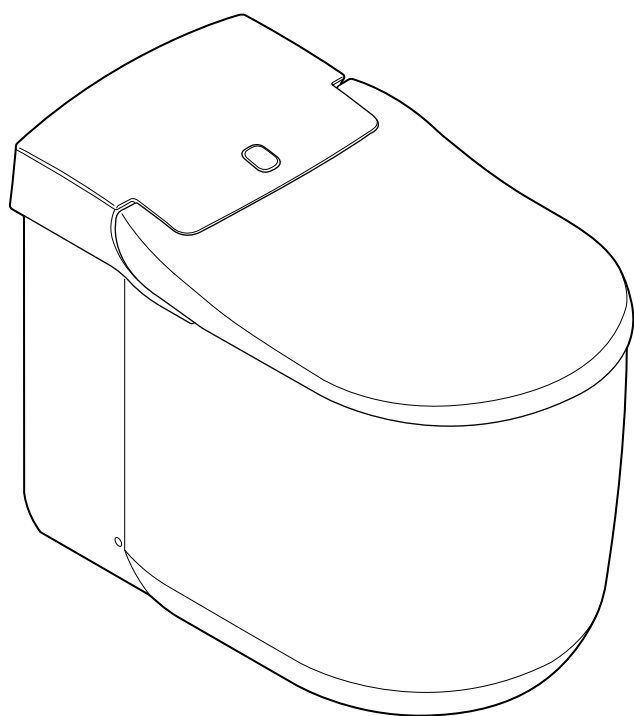
39378SH0

快速入门指南

CN2

QUICK START GUIDE

GB12



务必遵守安全注意事项。

未能遵守安全注意事项在某些情况下可能会造成严重事故。这些安全注意事项中的每一条都极其重要，应严格遵守。万一因使用不当而出现事故，GROHE对于损害不承担责任。

本产品旨在让年长者、行动不便者、病人和儿童等人员使用。本产品的使用涉及到与皮肤直接接触。为了确保正确使用本产品，请仔细阅读手册（本手册和在线手册）后再使用。

用户手册（可了解更多详细信息，以及使用智能手机的操作）

<http://www.grohe.com>

**安装注意事项****请在使用前阅读所有指示**

当使用本产品时，尤其是有儿童在场的情况下，应始终遵守以下安全指示。Grohe 不对因为忽视这些指示导致的损害承担责任。为说明不同的严重程度，使用了以下术语：

危险

表示即刻发生的危险情况，如果未避免，可能会造成死亡或严重人身伤害。

警告

表示可能发生的危险情况，如果未避免，可能会造成死亡或严重人身伤害。

注意

表示可能发生的危险情况，如果未避免，可能会造成轻度至中度人身伤害，并且 / 或者造成产品和 / 或其它物品和财产损失。

⚠ 危险

触电风险（死亡风险！）：



切勿将产品放置或者存放在可能会跌落或被拖入澡盆或水池的地方。



切勿将本产品安装在潮湿的地方，例如沐浴室或蒸汽浴室内部，否则可能会造成触电或火灾。



切勿将水或清洁剂泼到座便器座椅或遥控器内部或上面。否则可能会造成触电或火灾。



仅当本产品连接到正确安装的接地导体系统时，才能确保产品的电气安全。必须满足这项基本安全要求。如有疑问，请让合格的电工检查您的电气系统。本产品铭牌上标示的电源规格（频率和电压）必须符合安装场所电源线的规格，才能避免产品损坏。

**警告**

灼伤、触电、火灾和 / 或人身伤害风险：



对于未附带电源连接线的产品或者在更换损坏的电源线时，必须从授权经销商购买专用连接线。

在执行任何和所有安装与保养作业以及进行维修时，必须断开本产品的电源。如果发现电源线路损坏或者产品损坏，也必须断开电源。

为确保断电，请执行以下操作：

- 将电气装置的保险丝（LS 开关）置于关闭位置，或者
- 完全拆除电气装置的旋入式保险丝，或者
- 将电源插头（如有）从壁式插座上完全拔下。

执行操作时，不要拉动电源线，而是拉动电源插头（如有）。



切勿用湿手连接或断开电源插头，否则可能会造成触电。



连接或断开电源时，请握住电源插头。如果您握住电源线，插头或电源线可能会受到损坏，造成触电或火灾。



请定期拔出电源插头，并使用干布清洁，否则电源插头上积累的灰尘可能会造成火灾。



本产品只能连接 AC 220V。切勿将附加的电源线连接到座便器的电源插座，否则可能会造成火灾。



请将电源插头完全插入电源插座，否则可能会造成触电或火灾。



切勿使用松脱的插座，否则可能会造成触电或火灾。



如果长时间使用座便器座圈而未将座圈温度设置为“停止”，用户可能会被低温灼伤。当以下人员使用座便器时，应特别注意这些注意事项。

- 儿童
- 年长者
- 病人
- 热调节机能障碍者
- 敏感肌肤者
- 正在服用会造成嗜睡药物的人
- 醉酒者
- 极其疲劳者



请在每次使用前检查冲水和烘干暖风的温度设置。

如果您打算长期使用此功能，请将暖风烘干机温度设为最低水平。如果长期以高温设置使用此功能，存在灼伤的风险。对于儿童、年长者、病人以及皮肤敏感、体温调节障碍、醉酒和过度疲劳人群而言，尤其如此。



切勿在室外使用，包括存在较大振动的区域；切勿在使用喷雾器或者正在实施聚氧的空间中操作。否则可能会造成产品故障或者失去光泽。



请确保没有物体或异物堵塞任何开口（出风口、软管等）。立即清除任何堵塞，以免造成危险和损坏。



如果您使用电池，请遵守以下指示。

- 在装入电池时，务必确保电极正确（+/-）。
- 如果您很长一段时间都不会使用座便器，请从遥控器取出电池。
- 切勿将用尽的电池留在遥控器内，因为电池可能腐蚀，造成健康危害或遥控器损坏。
- 电池不属于家庭生活垃圾！按照当地法规丢弃电池。电池漏液可能会造成火灾。
- 确保电池远离儿童。电池不是玩具。如果意外吞下电池，请立即就医。
- 如果皮肤接触电池内的液体，请立即用大量水冲洗。
- 如果溢出的电池液接触眼部，请立即用清水冲洗，切勿揉眼。电池液可能导致失明。请咨询医生。



使用电池时，请注意以下事项：

- 切勿将电池随意与其他金属物体（项链、发夹等）一起存放。
- 请勿混用新旧电池，务必同时取出所有电池，否则电池会放电。仅使用相同类型的电池。
- 切勿给电池充电、短接电池或者用力打开或损坏电池；切勿让电池接触火、水或高温。否则，电池可能爆炸或漏液，从而导致损坏。



切勿尝试自行打开或维修智能座便器。切勿进行改装或者安装附加物件。智能座便器包含通电的电源线。座便器拆开时，存在生命危险！必须只能由授权的保养人员以原装替换件和配件进行维修。不当的安装和保养作业或维修可能对用户造成实质性危害。



切勿在信号弱的电子和医疗设备附近使用。会有电气故障造成事故的危险。



只能按照手册（本手册和在线手册）所述将本产品用于本来的用途。切勿使用非制造商建议使用的附件。



如果座便器座椅或供水管路漏水，断开智能座便器的电源，并关闭止水阀。会有触电、火灾或溢水的危险。



如果智能座便器出现任何损坏的迹象，请立即断开电源并联系 Grohe 客户服务部门。



本产品只能连接到饮用水供应管路。否则会造成操作问题。



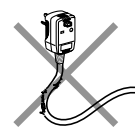
让电源线远离加热面（例如散热器表面）



如果可能会出现结冰，请务必启用防冻功能。因结冰造成的损坏可能会造成火灾或水溢出。



请勿损坏、弯曲、改装、过度扭曲、捆绑、夹住电源线，或在电源线上放置重物。电源线损坏会有火灾或触电的危险。



请务必确认是否对电源进行接地。否则当发生故障或漏电时，会有触电的危险。当电源没有接地时，请与电气安装公司协商。



禁止将烟火等带火源物品靠近本产品。
否则有可能造成火灾。

⚠ 注意

轻度人身伤害和财产损失的风险：



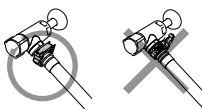
对于塑料部件的保养，请使用中性清洁剂。存在因塑料部件受损而造成触电、火灾和 / 或人身伤害的危险。



切勿使用氯基清洁剂、酸性清洁剂或消毒剂清洁陶瓷部件。可能因蒸发气体导致故障和损坏。



确保卡环牢牢固定在供水软管上。如果卡环未紧固导致软管滑脱，会有溢水的风险。



切勿使用饮用水以外的水源。否则可能会因座椅单元内部的电子部件受到腐蚀而造成触电、火灾和皮肤炎症。



切勿站在座便器座椅盖上。会有人身伤害和损坏产品的风险。



切勿将身体压在止水阀上。否则可能会因漏水而造成地面被淹。



让本产品远离火源（香烟）。会有火灾的风险。



如果发现电子装置座便器（座便器座椅）陶瓷部件破裂，切勿触摸这些区域。会有人身伤害的风险。请尽快让专业人员更换故障部件。



使用期间，切勿倚靠座便器座椅盖。会有人身伤害和损坏产品的风险。



切勿向座便器提供热水，也不要让座便器受到任何撞击。会有因部件受损而造成人身伤害的风险。会有损坏或漏水的危险。



定期检查产品是否存在可见的损坏。产品损坏可能带来安全风险。切勿开启已损坏的产品。



如果打算长时间不使用本产品，请关闭止水阀并从座便器中将水排干，然后从插座中拔出电源插头。会有因冰冻所造成的损坏引发火灾或地面被淹的危险。会有因脏水而造成皮肤炎症的危险。



当儿童、年长者或者行动不便者使用本产品时，必须确保他们不会摔倒。会有人身伤害和损坏产品的风险。



现场电气安装以及本产品与电源的连接必须仅由熟知当地适用法规和补充要求并且深入了解当地公用事业单位要求的经授权合格电工执行。不当的安装和保养作业或维修可能对用户造成实质性危害，**Grohe** 对此不承担责任。



切勿让开口环受到撞击或者在清洁座便器时拉扯开口环，否则开口环可能会断开，并且供水软管可能会脱落，导致水溢出。



清洁时，请从插座中拔出电源插头。否则可能会造成触电。（确保在使用喷头除污功能时电源处于开启状态。）



对于 8 岁以下的儿童、身体和 / 或精神存在障碍或者缺少相关经验和知识的人员，如果没有负责安全并了解可能存在的危险的人员进行监管和指导，不能使用本产品。



儿童不得玩耍本产品。



如果没有监管，不得由儿童对本产品进行清洁和维护。



切勿让供水软管弯曲或挤压变形，否则可能会造成漏水和水溢出。



使用过滤器时，请注意以下事项。如果 O 形环上粘有异物，可能会因漏水而造成水溢出。

- 拆下过滤器时，请关闭止水阀。
- 安装过滤器时，请完全拧紧，直没有空隙。
- 安装 O 形环时，请确保上面没有异物。



请勿将手指放入除臭药盒的安装口中。容易造成手指受伤等事故。

操作注意事项

切勿让座便器受到阳光直射。可能会造成塑料部件变色。此外，阳光直射可能导致遥控器和传感器不能正常工作。



切勿粗野地打开和关闭座便器座椅或盖子。可能会造成自动打开 / 关闭功能故障、破裂或漏电。



切勿将水或清洁剂泼到遥控器上面。可能会造成遥控器故障。



切勿让塑料部件沾上厕所除臭剂。如果沾上，请立即擦去。可能会失去光泽。

切勿堵塞本产品的通风孔。否则可能会造成故障。



切勿在座便器附近使用电加热器。可能会造成塑料部件变色或出现故障。



切勿使用厕纸以外的纸张。注意不要让异物掉入腔体，否则可能会堵塞排水管道。如果有异物掉入，请在冲水以前捡起。



如果座便器堵塞，请使用手压皮碗泵清除堵塞。堵塞清除以前，切勿让座便器冲水和通过其他方式向座便器加水。污水溢出会造成触电风险以及产品损坏（座便器座椅内的电子部件可能损坏）。



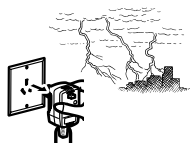
切勿用干布或厕纸擦拭座便器座椅单元或塑料零部件。塑料零部件的表面可能会被刮伤并失去光泽。

切勿用湿手操作遥控器单元。可能会造成故障。

根据排泄物的大小、数量或重量以及所用厕纸的类型或长度而定，一次冲水可能无法完全冲去排泄物。请注意，一次足量冲水可冲去的厕纸长度约为 5 m。

钡等垃圾很重并难溶于水，一次冲水可能无法清理干净。如果钡或其它垃圾残留在座便器腔体中，请使用厕刷清理，然后冲水数次。

附近发生雷击时，请勿触碰电源插头。否则可能会引发电气事故。



在有可能发生冻结的天气，请启动防冻功能。（请参阅用户手册）



切勿用热水清洗座便器。也不要撞击座便器。否则会导致破损或者漏水。

请使用随产品附带的新供水软管。禁止使用旧供水软管，否则容易发生漏水或冲洗污垢残留。

CN

使用遥控器

① 水压调节

调节后清洗、后清洗-柔和以及前清洗功能的水压。

② 冲水（少量）

③ 冲水（足量）

④ 座便器座椅打开/关闭

⑤ 停止

停止清洗和烘干功能。

⑥ 后清洗

为后清洗提供强力喷水。

⑦ 后清洗-柔和

为后清洗提供柔和喷水。

⑧ 前清洗（女性专用）

为女性提供前清洗。

⑨ 画面

画面会根据使用而改变。

⑩ 电源/主菜单

打开/关闭电源，或者转到主菜单。

⑪ 设定/下一步

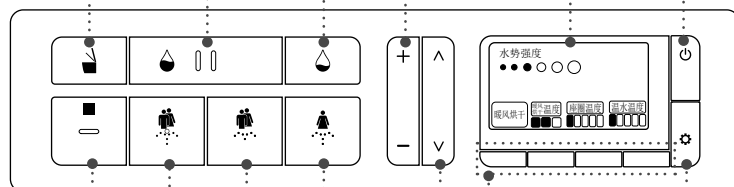
改变画面显示。

⑫ 功能按钮


按钮操作会根据画面显示而改变。

⑬ 清洗部位调节

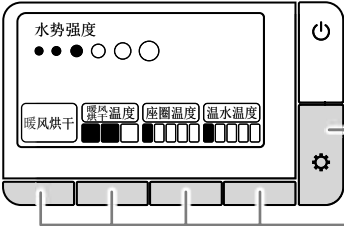
向后或向前调节清洗部位。



说明

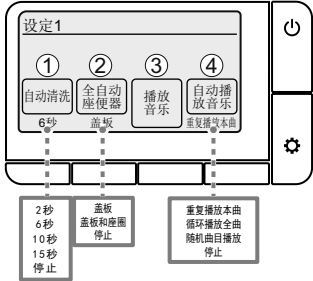
- 当使用遥控器上的 ⑩ （电源/主菜单）按钮关闭电源时，会显示“电源关闭画面”。
- 当30秒未操作时，画面将返回 ⑨ 主菜单。此时，请从头开始操作。

设定画面

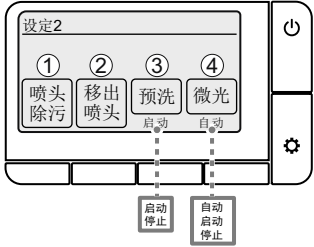


1 按 (设定/下一个) 按钮
每次按此按钮时, 显示将在[设定1]到[设定5]之间切换。

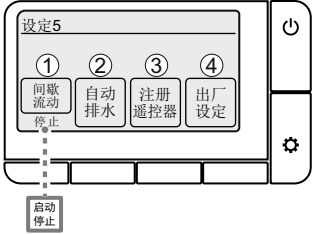
2 按屏幕下方的按钮
显示对应的设定。



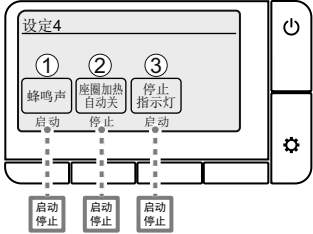
- ① 站起后自动冲水
- ② 自动打开/关闭模式
- ③ 音乐功能
- ④ 音乐播放模式



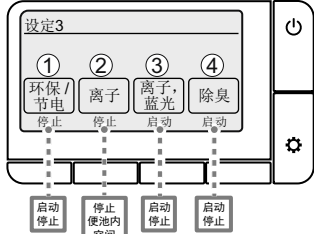
- ① 手动清洁喷头
- ② 移出喷头的使用
- ③ 预洗功能
- ④ 打开照明模式



- ① 间歇冲洗 (防冻功能)
- ② 自动排水的使用
- ③ 遥控器和座便器配对
- ④ 初始设置屏幕



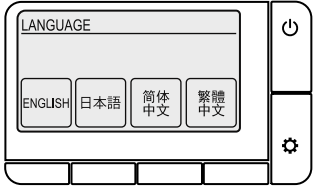
- ① 按钮操作音
- ② 座圈加热自动关
- ③ 遥控器 闪烁



- ① 省电模式
- ② 抗菌离子
- ③ 离子蓝光模式
- ④ 除臭功能



- ① 重置为初始设置
- ② 语言选择

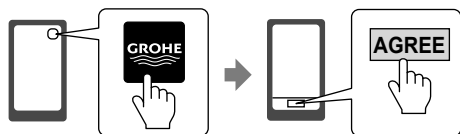


CN

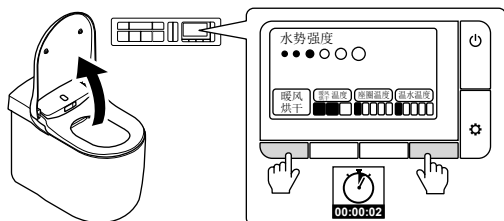
“Sensia Arena” 应用程序的初始设定

设定前，打开智能手机的Bluetooth®。

- 1 打开应用程序并确认免责声明。



- 2 同时按住[暖风烘干]和[温水温度]按钮2秒以上。



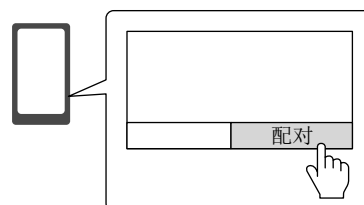
- 3 根据“配对注册”配对座便器和智能手机。

配对注册

- 1 轻触应用程序首页。



- 2 当显示[蓝牙配对请求]信息时，确认设备[喷水座便器]，然后轻触[配对]。



听到提示音时，表示座便器单元配对完成。
完成配对时，下次将无需重新进行初始设定。

注意

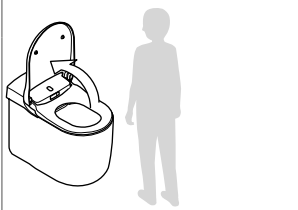


切勿让智能手机掉入座便器。
我们不对此负责。

使用Bluetooth®的注意事项

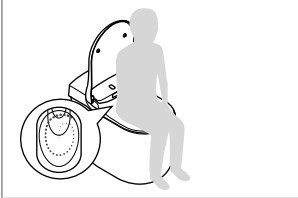
使座椅装置和遥控器远离发出无线电波的设备。使座椅装置和遥控器尽量远离以下设备，以防止无线电波干扰造成的不利影响。

- 微波炉
- 无线LAN设备
- Bluetooth®兼容设备，智能手机除外
- 靠近以2.4 GHz带宽发射无线电波的其他设备（数字无绳电话、无线音频设备、游戏机、PC外围设备等）
- 如果您装有植入型心律转复除颤器（心脏起搏器），请使遥控器与移植物之间保持至少22 cm。

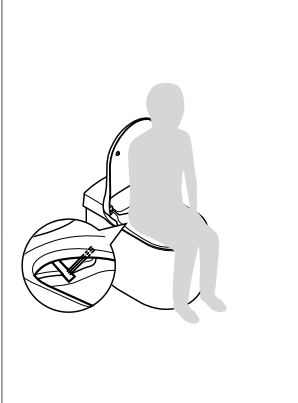





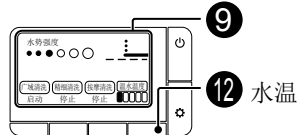

打开座便器座椅盖/座便器座椅

	自动	手动
	站在座便器前方时，盖子会自动打开。	4  按遥控器上的  （打开/关闭）按钮时，座椅打开。

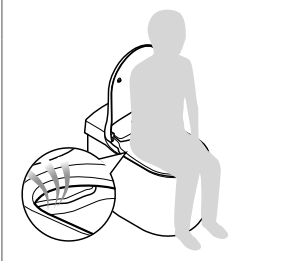
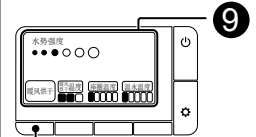
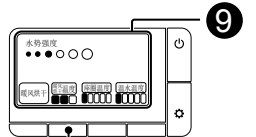

预洗

	坐在座圈上时，少量水会冲洗腔体，以减少污渍累积。
---	--------------------------

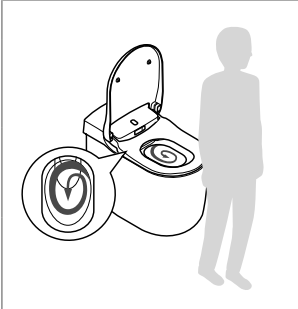


1 清洗

	清洗	调节	停止
	6  后清洗 7  后清洗-柔和 8  前清洗（女性专用）	1  水压 13  清洗部位  9 12 水温	5  停止喷水

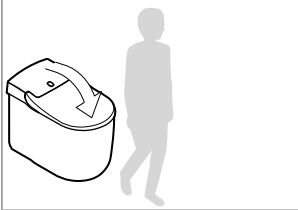


2 烘干

	烘干	调节	停止
	 9 12 暖风烘干	 9 12 烘干温度	5  停止暖风

3 冲水

	自动	遥控
	站起时，自动开始冲水。	3  冲水（足量） 2  冲水（少量）

关闭座便器座椅盖/座便器座椅

	自动	手动
	离开座便器时，盖子会自动关闭。	4  按遥控器上的  （打开/关闭）按钮时，座椅关闭。

规格

型号			39378SH0
额定电压/频率功率			交流220 V, 50 Hz
额定功耗*			850 W（环境温度20°C, 水温15°C）
最大功耗			1300 W
进水水压		所需最小水压	0.1 MPa（1.0巴）（流动时）
		最大水压	0.75 MPa（7.5巴）（流体静压）
工作温度范围			0°C - 40°C
产品尺寸			宽377 mm×深660 mm×高485 mm （座圈单元和陶瓷腔体）
产品重量			约41.5 kg（座圈单元：约6.0 kg, 陶瓷腔体：约35.5 kg）
陶瓷腔体	预洗水量		0.3 L
	冲水量		足量4.5 L, 少量3 L
	供水方法		使用现有的供水管路
	排水类型		305mm
	冲水方法		直阀
E-bidet （座圈单元）	喷水	供水方法	使用现有的供水管路
		温水供应方法	快速热水器
		喷头	电机驱动，专用于后清洗和前清洗
		喷头孔	后清洗：φ 1.45 mm×1孔，后清洗-柔和：φ 0.9 mm×4孔，前清洗：φ 0.8 mm×5孔
		后清洗喷水量	后清洗：0.43 L/min（6档可调），后清洗-柔和：0.45 L/min（6档可调）
		前清洗喷水量	0.45 L/min（6档可调）
		温水控制温度	关闭（水温），低（约32°C）-高（约40°C），6档可调
		水加热能力	1240 W
		安全装置	热熔断保险丝，高温传感器开关，流量开关
	暖风	风量	0.3 m³ /min
		暖风温度调节	低（室温），中（约40°C）- 高（约55°C）
		暖风加热器能力	500 W
		安全装置	热熔断保险丝（1处）
	净离子群离子 （座便器腔体）	风量	鼓风流速：0.04 m³ /min；吸气流速：0.04 m³ /min
		系统	利用净离子技术的分解和清除方法（利用了空气循环）
	净离子群离子 （空间）	风量	鼓风流速：0.04 m³ /min；吸气流速：0.04 m³ /min
		系统	利用除臭药盒实现的化学吸附方法 利用净离子技术的分解和清除方法
	座圈加热	表面温度	使用时：室温并且在约28°C – 36°C的范围内 （6个用户定义设置） 当单触式省电（8小时）激活时：室温
		加热器能力	48 W
		安全装置	热熔断保险丝
	除臭	除臭方法	利用除臭药盒实现的化学吸附方法，利用了空气循环。
		除臭能力	鼓风流速：0.04 m³ /min；吸气流速：0.04 m³ /min
	音乐播放	输出扬声器	0.25W+0.25W（立体声），1W
		音频压缩， 内置存储器	Ogg（播放格式），内置存储器
	智能手机	方法	Bluetooth®
	遥控器	尺寸	宽260 ×深33 ×高73 mm
		电池	AA电池：2节
		传输系统	电波（Bluetooth®）
		显示装置	电子纸
	电源线		

SIAA（抗菌）  基于ISO for KOHKIN （抗菌效果及抗菌剂的安全性方面的严格标准）， 陶瓷材料拥有SIAA（日本 抗菌制品技术协会）品牌 标记。	使用的抗菌剂类型	无机抗菌剂
	抗菌处理方法	烧制（陶瓷腔体） 捏炼（座圈单元）
	抗菌处理部分	水流的地方（陶瓷腔体） 座便器座圈上表面/下表面（座圈单元）
	注册编号	JP0122008A0038Z（陶瓷腔体） JP0122008A0025V（座圈单元）

本产品的规格供中国国内使用。

* 稳定状态的消耗电压。

设定

- 后清洗（水势强度：最高等级6，温水温度：高，精细清洗：启动，按摩清洗：启动）
- 座圈温度：高
- 除臭：启动
- 微光：启动

CN

产品中有害物质的名称及其含量

根据中华人民共和国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》的相关规定和要求，提供如下包括电子产品部品名称及有害物质的样式。

部件名称	有害物质					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr(VI)）	多溴联苯（PBB）	多溴联苯醚（PBDE）
主板	×	○	○	○	○	○
树脂类外壳	○	○	○	○	○	○
温度传感器	×	○	○	○	○	○
遥控器	×	○	○	○	○	○
风扇	×	○	○	○	○	○
分流阀、止水阀	×	○	○	○	○	○
水管铜三通	×	○	×	×	○	○
陶瓷马桶及配件	×	○	○	○	○	○
陶瓷马桶坑管	×	○	○	○	○	○

本表格根据SJ/T11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量在GB/T26572标准规定限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T26572标准规定的限量要求。

上述“×”标识的部品现阶段没有可替代的技术和部件，且符合国家《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》的法规要求。

在当前技术水平下，所使用有害物质的含量控制到了最低限。本公司会继续努力通过改进技术来减少这些物质的使用。

本产品的“环保使用期限”为10年，其表示如右图所示。可更换部件的环保使用期限可能与产品的环保使用期限不同。只能在本说明书所述正常情况下使用本产品时，“环保使用期限”才有效。



BE SURE TO FOLLOW THE SAFETY PRECAUTIONS.

Failure to follow the safety precautions may result in serious accidents in some circumstances. Each of these items is extremely important for safety, and should be strictly observed.

In the event that an accident occurs as a result of improper usage, GROHE will assume no responsibility for damages.

This product is assumed to be used by persons, such as elderly persons, persons with limited mobility, or illness, and children.

This product usage includes direct contact with a skin. To ensure proper usage of this product, please read the manual (this manual and online manual) carefully before using it.

USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)

<http://www.grohe.com>



Safety Precautions

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

When using the product - especially in the presence of children - you should always observe the following safety instructions. Grohe cannot be held liable for damages that are the result of disregarding these instructions.

In order to illustrate varying degrees of severity, the following terms are used:

DANGER

Denotes an immediately hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

WARNING


Denotes a potentially hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.



CAUTION

Denotes a potentially hazardous situation, that may result in mild to moderate injuries and/or damages to the product and/or other items and property if not prevented.

DANGER

Risk of electric shock (risk of death!):

 Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.

 Do not install this product in a wet or damp location, such as inside a shower room or steam room, as this may lead to electric shock or fire. 



Do not pour water or cleaning agents into or onto the toilet seat or the remote control. It could cause electric shock or fires.



The electrical safety of the device is only ensured when it is connected to a properly installed ground conductor system. This basic safety requirement must be ensured. When in doubt, have your electrical system checked by a qualified electrician. The power specifications (frequency and voltage) shown on the nameplate of the device must meet the specifications of the mains line at the installation site, in order to prevent damages to the device.



WARNING

Risk of burns, electric shock, fires and/or personal injury:



In devices that are delivered without the connecting power line or when replacing the damaged power line, as special connector line must be purchased from an authorized dealer. The device must be disconnected from the power supply for any and all installation- and maintenance work and for repairs.

This also applies in the event that you find damages on the power supply line or on the product itself.

Please ensure this by

- setting the fuses (LS switches) of the electrical installation into the off position or
- by completely removing the screw-in fuses of the electrical installation or
- by completely pulling the power plug (if any) out of the wall socket.

When doing so, do not pull on the cord, but pull on the power plug (if present) instead.



Do not connect or disconnect the power plug with wet hands, as this may cause electric shock.




Hold the power plug when connecting or disconnecting it. If you hold the cord, the plug or cord may be damaged, resulting in electric shock or fire.





Disconnect the power plug periodically and clean it with a dry cloth, as dust accumulated on the power plug may cause fire.



This product should only be connected to AC 220V. Do not connect additional power cords to the toilet's electrical outlet, as this may result in fire.


 Completely insert the power plug into the electrical outlet, as failure to do so may cause electric shock or fire.


 Do not use a loose outlet, as this may cause electric shock or fire.


 If the toilet seat is used for a long period of time without setting the seat temperature to "OFF", the user may suffer a low-temperature burn.


These precautions should especially be observed when any of the following use the toilet.

- Children
- Elderly persons
- Persons with an illness
- Persons with thermo regulatory dysfunction
- Persons with sensitive skin
- Persons on medication that may cause drowsiness
- Persons who are under the influence of alcohol
- Persons who are suffering from exhaustion

 Check the temperature settings of the water and the dryer air before each use. Set the air dryer temperature to the lowest level if you intend to use this feature for a prolonged period of time. There is a risk of burns, if this feature is used for a prolonged period of time at high temperature settings. This applies particularly to the following populations: children, the elderly, ill persons, persons with sensitive skin and thermoregulatory dysfunctions, the inebriated and overly tired people.

 Do not use outdoors, including areas with big vibrations, and do not operate in a space where aerosol spray is used or concentrated oxygen is being administered. It may cause a malfunction or loss of glossiness.

 Make sure that no items or foreign objects obstruct any openings (air outlets, hoses, etc.). Remove any obstructions immediately to prevent possible hazards and damages.


 Observe the following instructions if you are using batteries.


- Make sure to use to right poles (+/-) when inserting the batteries.
- Remove the batteries from the remote control if you won't use the toilet for an extended period of time.
- Do not leave spent batteries inside the remote control, as they can corrode which could cause damages to your health or the remote control.


- Batteries do not belong into the household waste! Discard batteries in compliance with your local regulations. Battery leakage may cause fire. Keep batteries away from children. Batteries are not toys. Contact a physician immediately in the event of a battery being swallowed accidentally.
- If your skin comes into contact with the liquid inside a battery, rinse immediately with copious amounts of water.
- If spilled battery fluid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clean water without rubbing. The liquid can cause blindness. Talk to a doctor.


 Be mindful of the following when handling batteries:


- Do not store batteries carelessly together with other metal objects (necklaces, hair pins etc.).
- Please do not mix new and old batteries, but remove both batteries at the same time as they will discharge otherwise. Only use batteries of the same type.
- Do not recharge batteries, short them, open or damage them by force and do not bring them into contact with fire, water or high temperatures. They could otherwise explode or leak and thereby cause damages.


 Do not try to open or repair the Shower Toilet on your own. Do not make modifications or install additional items. The Shower Toilet contains energized power lines. Upon being opened, there is a risk to your life! Repairs must only be performed with original replacement parts and accessories by authorized maintenance personnel. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user.


 Do not use near electronics and medical equipment with a weak signal. There is a danger that electrical malfunction may cause an accident.


 Use this product only for its intended use as described in the manual (this manual and online manual). Do not use attachments not recommended by the manufacturer.


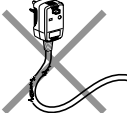
 If water leaks from the toilet seat or the water supply line, disconnect the Shower Toilet from the power supply and close the water cutout valve. There is a risk of electric shock, fire and flooding.


 If there is any indication of damages to the Shower Toilet, disconnect immediately from the power supply and contact the Grohe customer service.


 This product should only be connected to a potable water supply line. Failure to do so will cause problems in the operation.

 Keep the power supply cord away from heated surfaces (e.g. surface radiators)

 If there is a possibility of water freezing, be sure to enable the antifreeze function. Damage due to freezing may cause fire or flooding.



 Do not damage, bend, modify, excessively twist, bind, sandwich, or place heavy objects on the power cord. There is a danger of fire or electric shock due to the cord becoming damaged. 



 Make sure that the power supply is grounded. Failure to do so will result to danger of electric shocks when malfunction or electric leakage occurs. Consult authorized and qualified electricians if the power supply is not grounded.


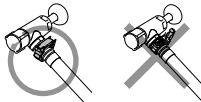
 Do not place fire source such as cigarettes near this product. Failure to do so may cause fire.


CAUTION



Risk of minor injuries and property damage:


 For care of the plastic parts, use a neutral detergent. There is a danger of electric shock, fire and/or injury due to damage to the plastic parts. 


 Do not use chlorine-based detergent, acidic detergent, or disinfectant for cleaning the ceramic parts. It may cause malfunction and damage due to the vaporized gas. 


 Make sure that the clamp ring is placed firmly onto the water supply hose. There is a risk of water spilling if the hose slips from the untightened clip. 



 Do not supply with water other than potable water. It may cause electric shock, fire and skin inflammation due to corrosion of electronic parts inside the seat unit.


 Do not stand on the lid of the toilet seat. There is a risk of injury and damages to the device. 


 Do not place your weight on or climb on the water shutoff valve. It may cause flooding due to water leakage.


 Keep flame sources (cigarettes) away from the product. There is a risk of fire.


 If you identify tears in the ceramic part of the toilet of the electrical unit (toilet seat), do not touch these areas. There is a risk of personal injury. Have the defective parts replaced by a specialist as soon as possible.


 Do not lean against the lid of the toilet seat during use. There is a risk of injury and damages to the device. 


 Do not supply the toilet with a hot water, or do not expose the toilet to any impact. There is a risk of injury from damaged parts. There is a danger of damage or water leakage.

 Regularly inspect the device for visible damages. Damages on the device can pose a risk to your safety. Don't ever switch on a damaged device.


 If you will not be using this product for a long time, close the water shutoff valve and drain the water from the toilet, and then, disconnect the power plug from the outlet. There is a danger of fire or flooding due to freeze damage. There is a danger of skin inflammation due to dirty water.


 When the device is used by children, the elderly or persons with mobility impairments you must ensure that they won't fall off. There is a risk of injury and damages to the device.


 The on-site electrical installation and connecting the device to the power mains must only be performed by authorized and qualified electricians, who are well versed in the locally applicable regulations and supplemental requirements and know the requirements of the local utility providers extensively. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user, for which Grohe cannot be held liable.


 Do not apply impact to the clip ring or pull it when cleaning the toilet, as the clip ring may break and the water supply hose may come off, resulting in flooding.





 Disconnect the power plug from the outlet when cleaning. Failure to do so may cause electric shock. (Ensure the power is turned on when using the nozzle cleaning function.)

 This product is not intended to be used by children aged under 8 years old, persons with physical and/or mental disabilities, or persons lacking experiences and knowledge without the supervisions and instructions of the person responsible for the safety and understands possible hazards.


 Children shall not play with the product.

 Cleaning and maintenance of this product shall not be made by children without supervision.

 Do not bend or crush the water supply hose, as this may result in water leakage and flooding.

 Note the following when using the strainer. If foreign materials are attached to the O-ring, it may cause flooding due to water leakage.

- Close the water shutoff valve when removing the strainer.
- When installing the strainer, tighten if fully so there is no gap.
- Check that the O-ring is free from foreign materials when attaching it.

 Do not insert fingers into the deodorizer cartridge slot. You may be injured.

Handling Precautions

Do not expose the toilet to direct sunlight. It can cause discoloration of the plastic parts. Direct sunlight can furthermore lead to the remote control and the sensor not working properly.



Do not open and close the toilet seat or lid roughly. It may cause malfunction of auto open/close, cracking or electrical leakage.



Do not pour water or cleaning agents onto the remote control. It could cause it to malfunction.



Do not apply toilet deodorizer to the plastic parts. If you do, wipe it off immediately. The gloss may be lost.

Never block the air openings of the product. It may cause malfunction.



Do not use electrical heaters in the vicinity of the toilet. It could cause discoloration of the plastic parts or malfunctions.



Do not use any paper other than toilet paper. Be careful not to drop any foreign materials in the bowl, as they may clog the drain pipe. If you drop, pick it up before flushing.



If the toilet should become clogged, use a plunger to remove the clogging. Do not flush the toilet and do not fill water into it by other means (e.g. with a bucket) until the clogging is removed. Waste water spilling over constitutes a risk of electric shock and damages to the device (electronic components inside the toilet seat can get damaged).



Do not wipe the toilet seat unit or plastic parts with a dry cloth or toilet paper. The surface of plastic parts may become scratched and lose their gloss.

Do not operate the remote control with wet hands. It could cause it to malfunction.

Depending on the size, amount, or the weight of the excrement, also with the type or amount of the toilet paper used, the toilet cannot completely flushed with a single flush. Note that the amount of the toilet paper which can be flushed in a single full flush is approximately 5 m.

Waste that is heavy and difficult to dissolve in water, such as barium, may not wash away in one flush. If barium or other waste remains in the toilet bowl, use a toilet brush and then flush several times.

Do not touch the power plug when during a thunderstorm. It may cause an electrical hazard.



If freezing weather is anticipated, activate the anti-freeze function. (Refer to USER MANUAL)



Do not clean the toilet with hot water. Also, do not subject the toilet to impact. It may cause water leakage due to damage to the toilet.

Use the new water supply hose supplied with the product. Do not use an old water supply hose. It may cause water leakage or stains.

Using the Remote Control

1 Water Pressure Adjust

Adjusts the water pressure for rear washing, rear washing-gentle, and front washing functions.

2 Flush (light)

3 Flush (full)

4 Toilet Seat Open/Close

5 Stop

Stops the washing and dryer functions.

6 Rear Washing

Provides a strong spray for rear washing.

7 Rear Washing - Gentle

Provides a gentle spray for rear washing.

8 Front Washing (for women)

Provides front washing for women.

9 Screen

The screen changes according to usage.

10 Power/Home

Turns on/off, or goes to the home menu.

11 Set/Next

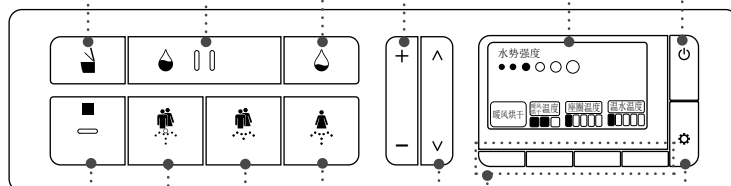
Changes display of the screen.

12 Function Buttons

Button operation changes according to the display of the screen.

13 Nozzle Position Adjust

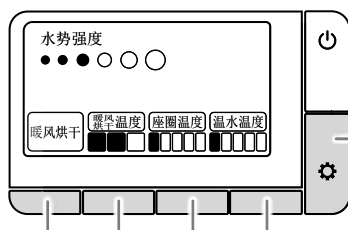
Adjusts the nozzle position backwards or forwards.



Note

- "Power OFF screen" will be displayed when power is turned off by pressing the 10 (power/home) button on the remote control.
- When there is no operation for 30 seconds, the screen returns to the 9 home menu. In this case, start the operation from the beginning.

Setting Screen

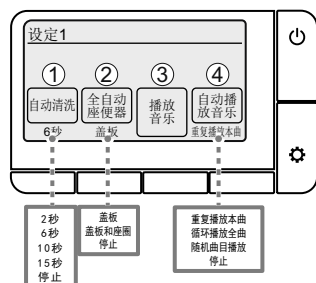


1 Press the ⚙️ (set/next) button

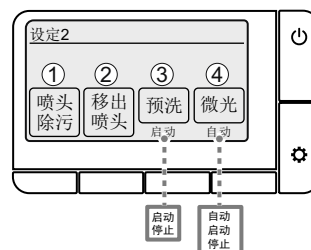
Each press changes the display from [设定1] to [设定5].

2 Press the buttons below the screen

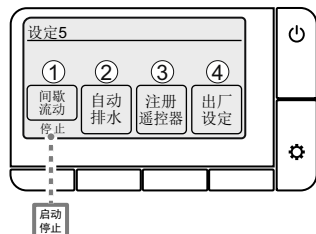
The corresponding setting is displayed.



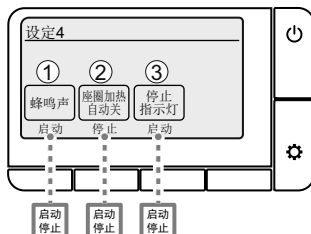
- ① Auto flush after standing up
- ② Auto open/close mode
- ③ Music function
- ④ Music play mode



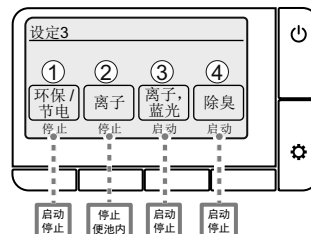
- ① Manual cleaning nozzle
- ② Use for extending nozzle
- ③ Pre-wash function
- ④ Turns on the light mode



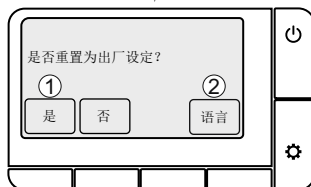
- ① Intermittent flushing (Anti-freeze function)
- ② Use for automatic drain
- ③ Pairing the remote and the toilet
- ④ Initial setting screen



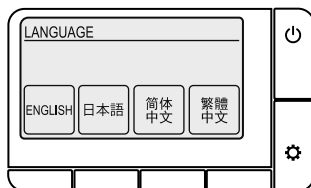
- ① Button operation sound
- ② Seat heater auto off
- ③ Flash of the [] of the remote



- ① Power saving mode
- ② Anti-bacteria ion
- ③ Ion blue light mode
- ④ Odor absorption function



- ① Resets to initial setting
- ② Language selection

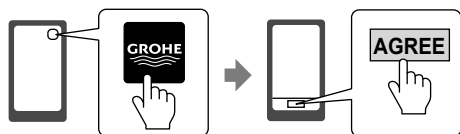


GB

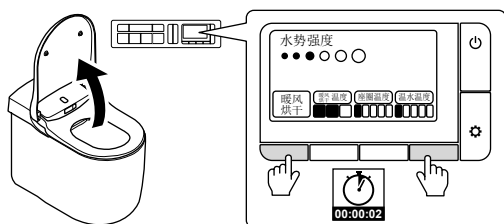
Initial setup of the “Sensia Arena” app

Before setup, switch ON Bluetooth® of the smartphone.

- 1 Open the app and confirm the Disclaimer.



- 2 Push the [暖风烘干] and [温水温度] buttons simultaneously for more than 2 seconds.



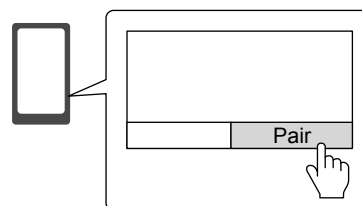
- 3 Pair the toilet with smartphone according to the “Pairing registration”.

Pairing registration

- 1 Tap the app top page.



- 2 When the [Bluetooth pairing request] message appears, confirm the device [Shower Toilet] and tap [Pair].



The toilet unit indicates pairing is complete when you hear a tone.

Once you complete the pairing, there is no need for a new Initial setup the next time.

Note

Be careful not to drop the smartphone in the toilet.
We will not take any responsibility for it.

Precautions on Using Bluetooth®

Keep the seat unit and remote control away from devices that emits radio waves.

Keep the seat unit and remote control away from the following devices as far as possible to prevent adverse effect caused by radio wave interference.

- Microwaves
- Wireless LAN devices
- Bluetooth® compatible devices other than smartphones
- Near other devices that emit radio waves in the 2.4 GHz bandwidth (Digital cordless telephones, wireless audio devices, game consoles, PC peripheral devices, etc.)
- If you are wearing an implantable cardioverter defibrillator (cardiac pacemaker), keep the remote controller away at least 22 cm from the implant.



Basic Operation

USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)

<http://www.grohe.com>

GB

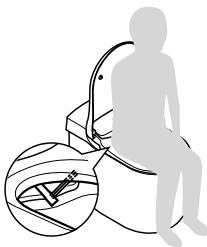





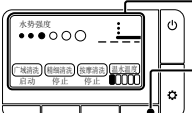

OPENING THE TOILET SEAT LID / TOILET SEAT

	AUTO The lid opens automatically when you stand in front of the toilet.	MANUAL 4  The seat opens by pressing the  (open/close) button on the remote control.
--	---	---

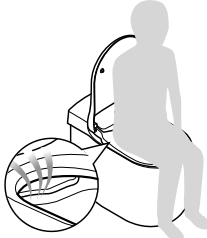
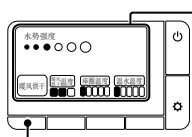
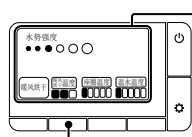

PRE-WASH

	When you sit on the seat, a small amount of water washes the bowl to minimize stain accumulation.
--	---



1 WASHING

	WASH → ADJUST → STOP
	<div data-bbox="450 761 794 1158"> 6  Rear washing 7  Rear washing-gentle 8  Front (for women) </div> <div data-bbox="794 761 1181 1158"> 1  Water Pressure 13  Nozzle Position  9 12 Water temperature </div> <div data-bbox="1181 761 1439 1158"> 5  Stop spray </div>



2 DRYING

	DRY → ADJUST → STOP
	<div data-bbox="450 1198 794 1469">  9 12 Dry with warm air </div> <div data-bbox="794 1198 1181 1469">  9 12 Dry temperature </div> <div data-bbox="1181 1198 1439 1469"> 5  Stop warm air </div>

3 FLUSHING


	AUTO Flushing starts automatically when you stand up.	REMOTE 3  Flush (full) 2  Flush (light)
--	---	--

CLOSING THE TOILET SEAT LID / TOILET SEAT

	AUTO The lid closes automatically when you leave the toilet.	MANUAL 4  The seat closes by pressing the  (open/close) button on the remote control.
--	--	--

Specifications

Model No.			39378SH0
Rated voltage / Frequency power			AC 220 V, 50 Hz
Rated power consumption*			850 W (environment 20°C, water 15°C)
Maximum power consumption			1300 W
Feed-Water Pressure		Required minimum water pressure	0.1 MPa (1.0 bar) (When flows)
		Maximum water pressure	0.75 MPa (7.5 bar) (Hydrostatic pressure)
Operating Temperature Range			0°C - 40°C
Product Dimensions			W 377 mm× D 660 mm× H 485 mm (Seat unit and ceramic bowl)
Product Weight			Approx. 41.5 kg (Seat unit: Approx. 6.0 kg, Ceramic bowl: Approx. 35.5 kg)
Ceramic Bowl	Pre-wash Water Volume		0.3 L
	Flushing Water Volume		Full 4.5 L, Light 3 L
	Water supply method		Uses existing water supply line
	Drain type		305mm
	Flushing method		Direct valve
E-bidet (Seat Unit)	Shower	Water supply method	Uses existing water supply line
		Method of warm water supply	Instant water heater
		Nozzles	Motor driven, exclusive for rear and front washing
		Nozzles Holes	Rear washing: φ 1.45 mm × 1 hole, Rear washing-gentle: φ0.9 mm × 4 holes, Front washing: φ 0.8 mm × 5 holes
		Rear washing spray volume	Rear washing: 0.43 L/min (6-level adjustable), Rear washing-gentle: 0.45 L/min (6-level adjustable)
		Front washing spray volume	0.45 L/min (6-level adjustable)
		Warm water control temperature	Off (Water temp.), Low (Approx. 32°C) - High (Approx. 40°C), 6-level adjustable
		Water heating capacity	1240 W
		Safety Devices	Thermal fuses, High temperature sensor switch, Flow switch
	Warm air	Air Volume	0.3 m³ /min
		Warm Air Temperature Adjustments	Low (Room temp.), Medium (Approx. 40°C) - High (Approx. 55°C)
		Warm Air Heater Capacity	500 W
		Safety Devices	Thermal fuse (1 position)
	Plasmacluster ion (Toilet bowl)	Air Volume	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min; Air suction flow rate: 0.04 m³ /min
		System	Decomposition and removal method using Plasmacluster technology (Utilizing air circulation)
	Plasmacluster ion (Room)	Air Volume	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min; Air suction flow rate: 0.04 m³ /min
		System	Chemical adsorption method using a deodorizing cartridge, decomposition and removal method using Plasmacluster technology
	Seat heating	Surface temperature	When used: Room temperature and in the range of approx. 28°C – 36°C (6 User-defined settings) When the one-touch power save (8 hours) is activated: Room temperature
		Heater capacity	48 W
		Safety device	Thermal fuse
	Odor Absorption	Odor Absorption Method	Chemical adsorption method using a deodorizing cartridge, Utilizing air circulation.
		Odor Absorption Capacity	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min; Air suction flow rate: 0.04 m³ /min
	Music play	Output speaker	0.25W+0.25W (stereo), 1W
		Audio compression, built-in memory	Ogg (playback format), built-in memory
	Smartphone	Method	Bluetooth®

Remote Control	Dimension	W 260 × D 33 × H 73 mm
	Battery	AA cell battery: 2 - piece
	Transmission System	Electric wave (Bluetooth®)
	Display Device	Electric paper
Power cord		Effective length 1.0 m, power plug type I (with electrical leakage protection)
SIAA (antibacterial)  Ceramic materials proudly feature the SIAA (Society of Industrial Technology for Antimicrobial Articles) brand mark based on ISO for KOHKIN – stringent criteria for the anti-bacterial effect and the safety of the agent.	Type of anti-bacterial agent used	Inorganic anti-bacterial agent
	Method of anti-bacterial treatment	Firing (ceramic bowl) Kneading (seat unit)
	Anti-bacterial treatment portion	Surface where water flows (ceramic bowl) Toilet seat top/bottom (seat unit)
	Registration number	JP0122008A0038Z (ceramic bowl) JP0122008A0025V (seat unit)



The specification of this product is for domestic use in China.

* It is a consumption voltage in a steady state.

Setting

- Rear washing (SPRAY STRENGTH: The highest level 6, WATER TEMP: High, NARROW: ON, MASSAGE: ON)
- SEAT TEMP: High
- ODOR ABSORPTION: ON
- NIGHT LIGHT: ON

Name and Content of Hazardous Substances in Product

In accordance with the provisions and requirements laid out by China's "Administrative Measure on the Control of Pollution Caused by Electronic Information Products," the names and specifications of hazardous substances contained in this product are listed below.

Part Name	Hazardous Substance					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyl (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
Main PCB board	×	○	○	○	○	○
Resin housing	○	○	○	○	○	○
Temperature sensor	×	○	○	○	○	○
Remote control	×	○	○	○	○	○
Fan	×	○	○	○	○	○
Corporation cock, Stop valve	×	○	○	○	○	○
Water supply hose of E-bidet	×	○	×	×	○	○
Drain socket in ceramic	×	○	○	○	○	○
Water supply hose in ceramic	×	○	○	○	○	○

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T11364.

○: This indicates that the amount of the hazardous substance contained in all of the homogeneous materials used within the corresponding part is beneath the limit requirements of GB/T26572.

×: This indicates that the amount of the hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used within the corresponding part is above the limit requirements of GB/T26572.

We have used the minimum amount of hazardous substances possible, given the level of modern technology. Now and in the future, our firm will continue to improve technology and make efforts to reduce use of the above substances.

The "environmental protection use period" (EPUP) of this product is 10 years, as represented by the mark to the right. The EPUP for parts that can be replaced may be different from the product's use period. The EPUP only applies if the product is operated as this instruction manual indicates.



Pure Freude an Wasser

GROHE

D ☎ +49 571 3989 333 helpline@grohe.de	EST ☎ +372 6616354 grohe@grohe.ee	MAL info-malaysia@grohe.com	SK ☎ +420 277 004 190 grohe-cz@grohe.com
A ☎ +43 1 68060 info-at@grohe.com	F ☎ +33 1 49972900 sav-fr@grohe.com	MX ☎ 01800 8391200 pregunta@grohe.com	T ☎ +66 21681368 (Haco Group) info@haco.co.th
AUS ☎ +(61) 1300 54945 grohe_australia@lixil.com	FIN ☎ +358 942 451 390 grohe@grohe.fi	N ☎ +47 22 072070 grohe@grohe.no	TR ☎ +90 216 441 23 70 GroheTurkey@grome.com
B ☎ +32 16 230660 info.be@grohe.com	GB ☎ +44 871 200 3414 info-uk@grohe.com	NL ☎ +31 79 3680133 vragen-nl@grohe.com	UA ☎ +38 44 5375273 info-ua@grohe.com
BG ☎ +359 2 9719959 grohe-bulgaria@grohe.com	GR ☎ +30 210 2712908 nsapountzis@ath.forthnet.gr	NZ technicalenquiries@ patersontrading.co.nz	USA ☎ +1 800 4447643 us-customerservice@grohe.com
BR ☎ 0800 770 1222 falecom@grohe.com	H ☎ +36 1 2388045 info-hu@grohe.com	P ☎ +351 234 529620 commercial-pt@grohe.com	VN ☎ +84 90 9694768 ☎ +84 90 9375068 info-vietnam@grohe.com
CAU ☎ +99 412 497 09 74 info-az@grohe.com	HK ☎ +852 2969 7067 info@grohe.hk	PL ☎ +48 22 5432640 biuro@grohe.com.pl	AL BiH HR KS
CDN ☎ +1 888 6447643 info@grohe.ca	I ☎ +39 2 959401 info-it@grohe.com	RI ☎ 0-800-1-046743 customercare- indonesia@asia.lixil.com	ME MK SLO SRB ☎ +385 1 2911470 adria-hr@grohe.com
CH ☎ +41 44 877 73 00 info@grohe.ch	IND ☎ +91 1800 102 4475 customercare.in@grohe.com	RO ☎ +40 21 2125050 info-ro@grohe.com	Eastern Mediterranean, Middle East - Africa Area Sales Office: ☎ +357 22 465200 info@grome.com
CN ☎ +86 4008811698 info.cn@grohe.com	IS ☎ +354 515 4000 jonst@byko.is	ROK ☎ +82 2 1588 5903 info-singapore@grohe.com	IR OM UAE YEM ☎ +971 4 3318070 grohedubai@grome.com
CY ☎ +357 22 465200 info@grome.com	J ☎ +81 3 32989730 info@grohe.co.jp	RP ☎ +63 2 8938681	Far East Area Sales Office: ☎ +65 6311 3600 info@grohe.com.sg
CZ ☎ +358 942 451 390 grohe-cz@grohe.com	KZ ☎ +7 727 311 07 39 info-cac@grohe.com	RUS ☎ +7 495 9819510 info@grohe.ru	Latin America: ☎ +52 818 3050626 pregunta@grohe.com
DK ☎ +45 44 656800 grohe@grohe.fi	LT ☎ +372 6616354 grohe@grohe.ee	S ☎ +46 771 141314 grohe@grohe.se	
E ☎ +34 93 3368850 grohe@grohe.es	LV ☎ +372 6616354 grohe@grohe.ee	SGP ☎ +65 6311 3611 info-singapore@grohe.com	